ZMLUVA
o poskytovaní audítorských služieb uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov *medzi zmluvnými stranami:*

Objednávateľ: **Obec Ďurkov (ďalej „objednávateľ")**
Hlavná 274/38
044 19 Ďurkov
Štatutárny orgán: Radoslav Sasák, starosta
IČO 00324132
DIČ 2021235942

Vykonávateľ: **AUDIT-LD, s.r.o. (ďalej„vykonávateľ")**
Podtatranského 962/2
040 01 Košice – mestská časť Staré Mesto
Audítorská spoločnosť /ďalej „audítor"/
Licencia UDVA č. 359
Štatutárny orgán: Ing. Ľubica Leuschel, konateľka spoločnosti
IČO 45 616 825
DIČ 2023059027, IČ DPH: SK2023059027
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Košice,
Oddiel: Sro, vložka číslo 25885/V

Úvodné ustanovenia

Služby sa poskytujú v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Z. z., v znení zmien a dodatkov a v súlade so Zákonom č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v zmysle priložených Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA"), ktoré sú v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

Článok 1
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je vykonanie štatutárneho auditu:
   a/ overenia individuálnej účtovnej závierky Obce Ďurkov, ktorá sa zostavila za rok 2024 podľa zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre obce, vyššie územné celky a nimi zriadené rozpočtové organizácie a príspevkové organizácie,
   b/ overenie konsolidovanej účtovnej závierky Obce Ďurkov, ktorá sa zostavila za rok 2024 podľa zákona o účtovníctve a opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o metódach a postupoch konsolidácie vo verejnej správe.
2. Výsledkom štatutárneho auditu na základe vykonania prác je:
   a/ bodu 1/a :
   aa/ vydanie správy nezávislého audítora z overenia individuálnej účtovnej závierky za rok 2024 Obce Ďurkov a o overení rozpočtového hospodárenia v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, štatutárnom audite zistí nedostatky a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne,
   ab/ vydanie dodatku k správe audítora o overení súladu individuálnej výročnej správy s údajmi vykázanými v individuálnej účtovnej závierke

b/ bodu 1/b:

ba/ vydanie správy nezávislého audítora z overenia konsolidovanej účtovnej závierky za rok 2024 Obce Ďurkov,

bb/ vydanie dodatku k správe audítora o overení súladu konsolidovanej výročnej správy s údajmi vykázanými v konsolidovanej účtovnej závierke

Článok 2
Vykonávanie auditu

1. Predpokladaný časový rozvrh služieb:

Plánovanie štatutárneho auditu a predbežné audítorské postupy	január 2025
Vykonanie štatutárneho auditu	
- Individuálnej účtovnej závierky	február – september 2025
- Konsolidovanej účtovnej závierky	október 2025
Vypracovanie správy z overenia a listu odporúčaní	
- Individuálnej účtovnej závierky	do 30. septembra 2025
- Konsolidovanej účtovnej závierky	do 31. októbra 2025

2. Vykonávateľ je povinný vykonať overenie nestranným spôsobom s vynaložením odbornej starostlivosti s prihliadnutím na stanovený spôsob a rozsah auditu.
3. Vykonávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy v zmysle § 32 zákona o štatutárnom audite, okrem výnimiek stanovených v § 32 tohto zákona. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov Slovenskej komory audítorov a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality.
4. Objednávateľ poskytne vykonávateľovi aktuálne vyhlásenie podľa bodu 5 VPPA.
5. Kľúčový štatutárny audítor zodpovedný za vykonanie štatutárneho auditu je Ing. Ľubica Leuschel, licencia UDVA č. 368.
6. Postup štatutárneho auditu je oprávnený s vykonávateľom prerokúvať starosta obce a ním poverené osoby.
7. Objednávateľ je povinný dodať vykonávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek vykonávateľa. V zmysle § 22 ods. 9 zákona o štatutárnom audite má vykonávateľ právo požadovať, aby mu objednávateľ poskytol požadované doklady a iné dokumenty, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa § 4 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z.
8. Návrh správy a list odporúčaní bude pred jej definitívnym vydaním predložený starostovi obce na posúdenie a prediskutovanie.
9. Správa vykonávateľa bude odovzdaná v 1 /jednom/ vyhotovení v slovenskom jazyku.
10. Objednávateľ dáva súhlas vykonávateľovi k nahliadnutiu do audítorskej dokumentácie, ktorá je majetkom vykonávateľa, osobe vykonávajúcej previerku kvality zákazky zmysle Medzinárodného štandardu na kontrolu kvality ISQC1.
11. V zmysle zákona č. 297/2008 § 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov je audítor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán objednávateľa podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám vo vlastnom mene. Uvedené prehlásenie sa vzťahuje aj na ostatných štatutárnych zástupcov objednávateľa, ako aj ním splnomocnené osoby.

12. Vykonávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR") a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov"), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany vykonávateľa, objednávateľ môže poskytovať vykonávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Objednávateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje vykonávateľovi poskytnúť. Vykonávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

Článok 3
Cena

1. Cena za služby uvedené v článku 1 je 2 200,- € včítane dane z pridanej hodnoty.
2. Cena za služby uvedená v bode 1 tohto článku je splatná na základe fakturácie zo strany vykonávateľa nasledovne:
   a/ 1. časť v hodnote 600,- € včítane dane z pridanej hodnoty s termínom fakturácie dňa 31. 01. 2025,
   b/ 2. časť v hodnote 500,- € včítane dane z pridanej hodnoty s termínom fakturácie dňa 31. 07. 2025,
   c/ 3. časť v hodnote 600,- € včítane dane z pridanej hodnoty s termínom fakturácie dňa 30. 09. 2025, t .j . dňom odovzdania správy audítora z overenia individuálnej účtovnej závierky,
   d/ 4.časť v hodnote 500,- € včítane dane z pridanej hodnoty s termínom fakturácie dňa 31.10. 2025, t .j . dňom odovzdania správy audítora z overenia konsolidovanej účtovnej závierky.
   Dohodnutá splatnosť faktúr je do 14 dní odo dňa fakturácie na bankový účet vykonávateľa uvedený na faktúre.

Článok 4
Všeobecné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomne a so súhlasom oboch zmluvných strán.
2. Dva exemplare tejto zmluvy boli podpísané v slovenskom jazyku, pre každú zmluvnú stranu jeden.
3. Zmluvné strany potvrdzujú, že budú aplikované platné zákony Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou a podľa § 47a Občianskeho zákonníka nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Košiciach, dňa 15.01.2025

V Ďurkove, dňa 9. 1. 2025

OBEC ĎURKOV

vykonávateľ
AUDIT-LD, s.r.o.,
Ing. Ľubica Leuschel- konateľka

objednávateľ
Obec Ďurkov
Radoslav Sasák, starosta obce

Príloha k zmluve o poskytovaní audítorských služieb

Všeobecné podmienky poskytovania štatutárneho auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA")

1. Vykonávateľ vykoná štatutárny audit v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ďalej len „ISA"). Podľa týchto štandardov sa má štatutárny audit naplánovať a vykonať tak, aby vykonávateľ získal primerané uistenie, že účtovná závierka /individuálna aj konsolidovaná – ďalej len účtovná závierka/ neobsahuje významné nesprávnosti. Štatutárny audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Štatutárny audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnilo vedenie obce, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora zahŕňajúceho posúdenie rizík významných nesprávností vo finančných výkazoch, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.
2. V dôsledku prirodzených obmedzení štatutárneho auditu spolu s prirodzenými obmedzeniami internej kontroly existuje nevyhnutné riziko, že niektoré významné nesprávnosti môžu ostať neodhalené aj napriek riadnemu naplánovaniu štatutárneho auditu a vykonaniu auditu v súlade s ISA.
3. Pri posudzovaní rizík berie vykonávateľ do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a prezentáciu finančných výkazov účtovnej jednotky, aby vypracoval audítorské postupy vhodné pre danú situáciu, nie však s cieľom vyjadriť stanovisko k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky.
4. Za vypracovanie účtovnej závierky /individuálnej aj konsolidovanej/ zodpovedá štatutárny orgán obce - starosta. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku.
5. Pred koncom štatutárneho auditu starosta obce pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum správy audítora.
6. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný vykonávateľ, vedenie obce dá súhlas predchádzajúcemu vykonávateľovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu vykonávateľovi auditu.
7. Všetky správy alebo iné materiály vypracované vykonávateľom pre objednávateľa sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu spoločnosti a bez predchádzajúceho súhlasu vykonávateľa nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správ nezávislého audítora o štatutárnom audite individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierky pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal vykonávateľ pre účely štatutárneho auditu súvisiace s objednávateľom a auditom sú majetkom vykonávateľa.
8. Ak je predmetom zmluvy overenie, či sú údaje v individuálnej a konsolidovanej výročnej správe v súlade s individuálnou a konsolidovanou účtovnou závierkou, vykonávateľ posúdi individuálnu a konsolidovanú výročnú správu, či sú v nej zahrnuté správne údaje z individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierky, a či sú tieto údaje v súlade s auditovanou individuálnou a konsolidovanou účtovnou závierkou. Vykonávateľ ďalej prečíta ostatné údaje a informácie v individuálnej a konsolidovanej výročnej správe, či sú konzistentné v nadväznosti na pripojenú individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku. V prípade súladu vydá dodatky k správam audítora o overení súladu individuálnej a konsolidovanej výročnej správy s údajmi vykázanými v individuálnej a konsolidovanej účtovnej závierke.
9. Vykonávateľ prerokuje s osobami poverenými spravovaním alebo osobami, ktoré splnomocnil štatutárny orgán na prerokovávanie postupu štatutárneho auditu s vykonávateľom v dohodnutých termínoch tieto otázky:

a/ celkový prístup a rozsah štatutárneho auditu,
b/ zistenia počas štatutárneho auditu v systéme účtovníctva a internej kontroly, vrátane možných podvodov
c/výsledky štatutárneho auditu – úpravy na základe štatutárneho auditu
Vykonávateľ poskytne iné informácie ako sú výsledky štatutárneho auditu len v rozsahu, v akom si ich počas štatutárneho auditu všimne z dôvodov, že štatutárny audit nie je naplánovaný tak, aby zisťoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú vnútorných kontrolných systémov alebo spravovania účtovnej jednotky.

10. Za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby objednávateľ poskytoval vykonávateľovi požadované informácie včas a presne. Objednávateľ určí pred začatím auditu jedného pracovníka, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s vykonávateľom a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy.
11. Vykonávateľ má právo, aby mu objednávateľ poskytol požadované doklady a iné dokumenty, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme.
12. Povinnosť poskytovať vykonávateľovi potrebné informácie, doklady a dokumentáciu o účtovných jednotkách, ktorých sa výkon štatutárneho auditu týka, majú s ich súhlasom aj obchodní partneri a právni zástupcovia týchto účtovných jednotiek, a to na základe žiadosti vykonávateľa.
13. Objednávateľ zabezpečí od bánk alebo pobočiek zahraničných bánk, v ktorých má objednávateľ vedené bankové účty, prípadne bankové úvery a iné bankové produkty, správy obsahujúce informácie vedené o objednávateľovi v banke alebo v pobočke zahraničnej banky podľa požiadaviek vykonávateľa. Tieto postupy sú nákladmi objednávateľa v plnom rozsahu.
14. Vykonávateľ je oprávnený byť prítomný na inventarizácii majetku alebo záväzkov objednávateľa alebo vyžiadať vykonanie inventarizácie v oblasti, v ktorej zistil nedostatky.
15. Vydanie správ vykonávateľom nezbavuje objednávateľa zodpovednosti za dôsledky kontrol vykonaných kompetentnými orgánmi.